

POWIATOWA STACJA
Sanitarно-Epidemiologiczna
76-200 Słupsk, ul. Piotra Skargi 8
fax 059/843 81 55, tel. 059/843 12 91
Reg 000300268, NIP 839-185-42-12

WODOCIĄGI SŁUPSK Spółka z o.o.	
WPLYNEŁO 20.08.2026 dn. 20.08.2026	Nr. P02109/26/S
DZIAŁ x	TERMIN ZAŁĄT.

PROTOKÓŁ KONTROLI Nr...HK.126.2026.AC....

Słupsk 20.08.2026 r.

(miejscowość i data)

przeprowadzonej przez

starszy asystent Higieny Komunalnej 11/26

(imię i nazwisko, komórka organizacyjna, nr upoważnienia do wykonywania czynności kontrolnych)

Pracownika (-ów) upoważnionego (-ych) przez

Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w Słupsku

(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

Kontrolę przeprowadzono na podstawie art. 1 i art. 25 ust. 1 ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416, z późn. zm.) w związku z art. 67 § 1 oraz art. 68 § 1 i § 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (Dz. U. z 2025 r. poz. 1691).

I. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLOWANEGO PODMIOTU

1. Podmiot kontrolowany

WODOCIĄGI SŁUPSK Sp. z o.o. ul. Elizy Orzeszkowej 1; 76-200 Słupsk

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/pocztą elektroniczną)

2. Informacja dotycząca kontrolowanego obiektu

TEL. 59 84-18-300; FAX 59 84-18-302 e mail: sekretariat@wodociagi.slupsk.pl; e-Doręczenia AE:PL-60298-27672-JGJUR-32AVFAT-30

(pełna nazwa/adres/telefon/faks/pocztą elektroniczną/rodzaj prowadzonej działalności)

3. Osoba lub jednostka organizacyjna odpowiedzialna za przestrzeganie wymagań

WODOCIĄGI SŁUPSK Sp. z o.o. ul. Elizy Orzeszkowej 1; 76-200 Słupsk

(imię i nazwisko/pełna nazwa (inwestor/organ założycielski/w przypadku spółki cywilnej wymienić wszystkich wspólników))

system zaopatrzenia w wodę w miejscowości KWAKOWO

(adres zamieszkania/siedziby (w przypadku spółki cywilnej adresy zamieszkania wszystkich wspólników/telefon/faks/pocztą elektroniczną))

4. NIP/REGON/PKD – odpowiednio...NIP 839-000-55-92 / Regon 770528472 / PKD 36

5. Osoba kierująca podmiotem kontrolowanym:

p. Andrzej Wójtowicz - prezes

(imię i nazwisko/stanowisko)

6. Osoba upoważniona pisemnie do reprezentowania kontrolowanego podmiotu*

p. Alina Zimnicka – główna księgowa, członek zarządu

(imię i nazwisko/stanowisko/dane upoważniającego/data wydania upoważnienia/nr)

7. Inne osoby, w obecności których przeprowadzono kontrolę*

p. – kierownik działu produkcji wody. p. starszy inspektor ds. produkcji

(imię i nazwisko/stanowisko/inne)

II. INFORMACJE DOTYCZĄCE KONTROLI

1. Data i godzina rozpoczęcia kontroli...20.08.2026 godz. 09.15

2. Data otrzymania przez kontrolowanego zawiadomienia o kontroli*

2026-08-06

3. Przyczyna odstąpienia od zawiadomienia: Nie dotyczy

4. Data i godzina zakończenia kontroli...20.08.2026 godz. 10.45

5. Czas kontroli obszaru, w którym stwierdzono nieprawidłowości* Nie dotyczy

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

** niewłaściwe skreślić

6. Zakres przedmiotowy kontroli

Realizacja wewnętrznego monitoringu jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi, stanu sanitarno-porządkowego i sanitarno-technicznego urządzenia zbiorowego zaopatrzenia w wodę w miejscowości KWAKOWO oraz w zakresie ustawy dnia 9 listopada 1995 r. o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych (Dz. U z 2024 r. poz. 1162, z późn. zm.).

7. Wyposażenie użyte podczas kontroli*

telefon OPPO Reno 5 5G z numerem służbowym nr tel. 664515684

(nazwa wyposażenia/nr identyfikacyjny)

8. Podczas kontroli wykonano pomiary, badania lub pobrano próbki do badań laboratoryjnych**

– nr i nazwa protokołu/ów*

nie dotyczy

9. Podczas kontroli wykonano zapis dźwięku lub obrazu – wykonano 17 zdjęć* (nie dołączono do protokołu)

10. Korzystano* z wyników badań i pomiarów

Sprawozdania z badań laboratoryjnych wody przeznaczonej do spożycia przeprowadzone w ramach bieżącego nadzoru sanitarnego jak i wewnętrznego monitoringu jakości wody

11. Dokumenty oceniane w trakcie kontroli

1. dokumentacja zdrowotna pracowników
2. harmonogram wewnętrznej kontroli jakości wody do spożycia
3. pozwolenie wodnoprawne

12. Wykaz dokumentów załączonych do protokołu kontroli*

1. pozwolenie wodnoprawne

13. Podczas kontroli wypełniono formularze kontroli – nr.... FK_HK_02 do protokołu kontroli sanitarnej

nr HK.126.2026.AC z dnia 20.08.2026 r. Ocena stanu sanitarnego urządzenia wodociągowego- system zaopatrzenia w wodę w miejscowości KWAKOWO – NIE JEST ON INTEGRALNĄ CZĘŚCIĄ PROTOKOŁU

III. WYNIKI KONTROLI

1. Informacje o kontrolowanym podmiocie np. stan formalno-prawny/nr wpisu do KRS/inne informacje istotne dla ustaleń kontroli

NIE JEST PROWADZONE POSTĘPOWANIE ADMINISTRACYJNE

2. Informacje istotne dla ustaleń kontroli np. stwierdzenia dotyczące stanu technicznego podmiotu/obiektu, stanu sanitarno-higienicznego

System zaopatrzenia w wodę w miejscowości KWAKOWO produkuje średnio ok 88 m³/d oraz zaopatruje w wodę do spożycia 580 osób (KWAKOWO – 565 osób, MASZKOWO – 15 osób – stan na 31.12.2025 r.).

Woda podziemna pobierana jest na cele socjalno-bytowe i gospodarcze mieszkańców wsi KWAKOWO i MASZKOWO z dwuotworowego ujęcia wody podziemnej SW1/76 o głębokości 133 m. oraz SW2/79 o głębokości 133 m. Studnie znajdują się w typowej obudowie z kręgów betonowych, posiadają pokrywę betonową i właz stalowy z kominkiem wentylacyjnym. Stacja wodociągowa znajdująca się w odrębnym budynku wyposażona jest w hydrofor (2 szt. 3m³), filtr pospieszny odżelaziająco-odmanganiący Ø 1500 mm oraz niezbędną armaturę do poboru próbek. Woda z ujęcia w Kwakowie poddana jest uzdatnieniu (ODŻELAZIANIE i ODMANGANIANIE) w ciśnieniowym filtrze pospieszonym odżelaziająco-odmanganiącym Ø 1500 mm.

Sieć wodociągowa wraz z przyłączami o długości 7,3 km wykonana z: poli(chlorek winylu)-nieplastifikowany, polietylen, stal. Zanieczyszczenia są gromadzone poza strefą i wywożone przez firmę z którą gmina ma podpisaną umowę. Strefa ogrodzona i oznaczona zgodnie z art. 129 Ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (Dz. U. 2025 r. poz. 960, z późn. zm.). Zgodnie z harmonogramem poboru prób na 2026 rok badania jakości wody z wodociągu przeprowadzone w ramach prowadzonego przez organy Inspekcji Sanitarnej monitoringu jakości wody wykonano w lutym (parametry grupy A). Badania jakości wody z wodociągu prowadzone w ramach wewnętrznego monitoringu jakości wody zaplanowano natomiast w styczniu, maju, sierpniu i listopadzie (parametry grupy A) oraz marcu (parametry grupy B). Dotychczasowe badania próbek wody nie wykazały przekroczeń badanych parametrów. Rejestr awarii – okazano do wglądu w siedzibie firmy. Dotychczasowe wyniki badań jakości wody oraz wydana przez Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego w SŁUPSKU ocena jakości wody Nr 128.HK.2025 z dnia 29.12.2025 r. stwierdza przydatność wody do spożycia. Utrzymanie stanu porządkowego i stanu technicznego wyposażenia umożliwiającego zachowanie właściwego stanu sanitarnego – bez uwag.

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

** niewłaściwe skreślić

Budynek stacji wodociągowej oznakowany słownym i graficznym znakiem informującym o zakazie palenia tytoniu oraz wyrobów tytoniowych zgodnie z art. 5 ust 1a ustawy z dnia 9 listopada 1995 r. o ochronie zdrowia przed następstwami używania tytoniu i wyrobów tytoniowych (Dz.U z 2024 r. poz. 1162 ze zm.).

W działalności kontrolowanej jednostki w przedstawionym zakresie nie stwierdzono nieprawidłowości.

3. Nieprawidłowości stwierdzone podczas kontroli z podaniem przepisów prawnych, które naruszono*

NIE STWIERDZONO NIEPRAWIDŁOWOŚCI

4. Doraźne zalecenia, uwagi i wnioski*

4.1 realizować zawarty w uzgodnieniu z PPIS w Słupsku harmonogram wewnętrznej kontroli jakości wody w zakresie częstotliwości i parametrów objętych monitoringiem zgodnie z częścią A i częścią B rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz.U. z 2026 r. poz. 748) oraz przekazywać sprawozdania z przeprowadzonych badań w określonym w wyż. cyt. rozporządzeniu terminie;

4.2... wykonywać badania jakości wody każdorazowo po wystąpieniu okoliczności mogących spowodować zmianę jakości wody, szczególnie jej pogorszenie;

4.3... mając na uwadze Wytyczne Głównego Inspektora Sanitarnego do planowania i działalności Państwowej Inspekcji Sanitarnej w 2026 r. w zakresie działań edukacyjno-informacyjnych prowadzonych przez pracowników Higieny Komunalnej PSSE w Słupsku, omówiono zagadnienia z zakresu zapewnienia właściwych wymagań dla instalacji wodociągowych oraz zagrożeń i metod zapobiegawczych w kontekście zapewnienia bezpieczeństwa zdrowotnego ludzi.

IV. UWAGI I ZASTRZEŻENIA OSÓB UCZESTNICZĄCYCH W KONTROLI

1. Omówiono wyniki kontroli, dokonano/ ~~nie dokonano~~ wpisu do książki kontroli/dziennika budowy**

2. Wnieiono/ ~~nie wnieiono~~ uwag i zastrzeżeń do opisanego w protokole stanu faktycznego

3. Poprawki/uzupełnienia do protokołu – ~~naniesiono~~/nie naniesiono**

(podać: numer strony protokołu, określenia lub wyrazy błędne i te, które je zastępują)

4. Za stwierdzone nieprawidłowości wymienione w protokole w części III pkt 3 lit. nie nałożono/nałożono** grzywnę w drodze mandatu karnego na

(imię i nazwisko/stanowisko)

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

** niewłaściwe skreślić

w wysokości..... słownie.....

(nr mandatu karnego).....

(podstawa prawna)

5. Upoważnienie do nakładania grzywien w drodze mandatu karnego nr..... z dnia.....
wydane przez.....

(nazwa organu Państwowej Inspekcji Sanitarnej)

6. Osoba ukarana została pouczone o prawie odmowy przyjęcia mandatu.
Z tego prawa skorzystała/nie skorzystała**

7. Dane osoby odmawiającej przyjęcia mandatu

nie dotyczy

(imię i nazwisko/adres)

8. Protokół został sporządzony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach

9. Z treści protokołu kontroli zapoznano się/nie zapoznano się **

10. W..... podpisania protokołu należy wpisać powód odmowy podpisania protokołu

„Wodociąg Słupsk” Sp. z o.o.
KIEROWNIK
Działu Produkcji Wody
.....
(czytelny podpis osób obecnych podczas kontroli)

Sekcji Higieny Komunalnej
.....
(czytelny podpis kontrolującego (-ych))

Klauzula informacyjna

W związku z rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (Dziennik Urzędowy Unii Europejskiej L 19/1) (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) określonym w klauzuli dalej jako RODO informujemy, że od dnia 25 maja 2018 r. będą Pani/Panu przysługiwały określone poniżej prawa związane z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przez Powiatową Stację Sanitarno-Epidemiologiczną w Słupsku.

- Administratorem danych osobowych jest Państwowy Powiatowy Inspektor Sanitarny w Słupsku będący jednocześnie Dyrektorem Powiatowej Stacji Sanitarno-Epidemiologicznej w Słupsku, zwany dalej „Administratorem” Dane kontaktowe Administratora: 76-200 Słupsk ul. Piotra Skargi 8 tel. 59-8431291, e-mail: psse.slupsk@sanepid.gov.pl
- Administrator wyznaczył inspektora ochrony danych, z którym można kontaktować się we wszystkich sprawach dotyczących przetwarzania danych osobowych oraz korzystania z praw związanych z przetwarzaniem danych pod adresem pocztowym wymienionym w pkt 1 lub adresem e-mail: iod.psse.slupsk@sanepid.gov.pl
- Państwa dane osobowe przetwarzane będą w celu realizacji zadań publicznych z zakresu ochrony zdrowia publicznego wynikających z przepisów prawa, w szczególności:
 - realizacji zadań przypisanych organom Państwowej Inspekcji Sanitarnej tj. sprawowania zapobiegawczego i bieżącego nadzoru sanitarnego oraz prowadzenia działalności zapobiegawczej i przeciwepidemicznej w zakresie chorób zakaźnych i innych chorób powodowanych warunkami środowiska, a także prowadzenia działalności oświatowo-zdrowotnej czyli działań wynikających z ustawy z dnia 14 marca 1985 r. o Państwowej Inspekcji Sanitarnej (Dz. U. z 2024 r. poz. 416, z późn. zm.) oraz aktów wykonawczych do nich (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c i e, art. 9 ust. 2 lit. g, h, i, j RODO).
 - realizacji umów-zleceń i wykonywania badań i analiz laboratoryjnych podanych w Zakresach badań Laboratoriów wchodzących w skład Oddziału Laboratoryjnego PSSE w Słupsku m.in. badania wody, żywności, badania i pomiary środowiskowe, wykonywania badań z zakresu mikrobiologii medycznej, (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. b, c oraz art. 9 ust. 2 lit. h RODO);
 - obsługi administracyjnej i księgowo-finansowej niezbędnej do prawidłowego funkcjonowania Stacji w tym nabywania usług i dostaw (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO);
 - obsługi procesów rekrutacji (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a-c RODO);
 - realizacji umowy, porozumienia dotyczącego odbycia praktyk, stażów (na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a-c RODO);
- Odbiorcą danych będą tylko instytucje/urzędy upoważnione z mocy prawa.
- Państwa dane osobowe nie będą przekazywane do państwa trzeciego lub organizacji międzynarodowej.
- Państwa dane osobowe będą przetwarzane na podstawie przepisów prawa, przez okres niezbędny do realizacji celów przetwarzania wskazanych w pkt 3, lecz nie krócej niż okres wskazany w przepisach ustawowych bądź o archiwizacji.
- Podanie danych osobowych jest obowiązkowe gdy przesłankę przetwarzania danych osobowych stanowi przepis prawa.
- Zgodnie z RODO Przysługuje Państwu prawo do żądania:
 - dostępu do swoich danych osobowych, a także ich sprostowania (poprawiania).
 - usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, przenoszenia danych, a także sprzeciwu na przetwarzanie, przy czym przysługuje ono jedynie w sytuacji, jeżeli dalsze przetwarzanie nie jest niezbędne do wywiązania się przez Administratora z obowiązku prawnego i nie występują inne nadrzędne prawne podstawy przetwarzania.
- W przypadku stwierdzenia, że przetwarzanie danych osobowych następuje z naruszeniem przepisów prawa przysługuje Państwu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych (na adres: ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa).

Państwa dane nie będą przetwarzane w sposób zautomatyzowany, nie będą poddawane profilowaniu.

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

** niewłaściwe skreślić

F1/PK/01 Wydanie 3 z dnia 2016-03-26

V. POTWIERDZENIE ODBIORU PROTOKOŁUProtokół kontroli sanitarnej otrzymałem(-am) w dniu.....**20.08.2026 r.**.....„Wodociąg Słupsk” Sp. z o.o.
KIEROWNIK
Działu Produkcji Wody

(czytelny podpis osoby odbierającej protokół i pieczęć podmiotu)

W trakcie kontroli wykorzystano/nie wykorzystano formularze kontroli****FK_HK_02 nr HK.126.2026.AC**.....
(nazwa/nr)**POUCZENIE:** W terminie 7 dni od daty doręczenia niniejszego protokołu kontroli mogą zostać zgłoszone zastrzeżenia do ustaleń stanu faktycznego..

Wyniki kontroli dotyczą warunków skontrolowanego podmiotu w czasie i miejscu trwania kontroli.

Strona na każdym etapie postępowania ma prawo wglądu w dokumentację w siedzibie właściwej stacji sanitarno-epidemiologicznej.

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

** niewłaściwe skreślić

Informacja o wyłączeniu jawności informacji publicznej na podstawie art. 8 ust. 5 o dostępie do informacji publicznej (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 902).

Podstawa prawna wyłączenia jawności:

Art. 5 ust. 2 ustawy z dnia 6 września 2001 r. o dostępie do informacji publicznej w związku z art. 6 ust. 1 lit. c rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. U. UE. L. z 2016 r. Nr 119, str. 1 z późn. zm.).

Podmiot, którego dotyczy wyłączenie jawności: ochrona prywatności osób fizycznych.

Zakres wyłączenia: imiona i nazwiska oraz podpisy osób fizycznych.

Osoba dokonująca wyłączenia jawności: Inspektor Ochrony Danych Piotr Piątek

* w przypadku odpowiedzi negatywnej należy wpisać „nie dotyczy”

** niewłaściwe skreślić